



MAKE IT BETTER.™

COFFEE AND TEA TRAVEL PRESS

FRIENDS FOR LIFE, GUARANTEED.

We design products that make better coffee and tea, and are built to last. And we guarantee it.

If you are not satisfied with an ESPRO® product when you receive it, or if one of our products does not perform over time, you may return it to us for a repair, replacement or refund. Damage due to improper use, lack of cleaning, or wear and tear will be repaired at a reasonable charge.

Thoughtfully designed in Vancouver.
Responsibly made in China.

Espro, Inc.
169-3381 CAMBIE ST
VANCOUVER BC V5Z 4R3 CANADA

WWW.ESPRO.CA



esproinc



@espro

WHAT'S IN THE BOX?

Each version of the ESPRO Travel Press is designed to help you make your best cup of coffee or tea. Here's what's included for each.

	Coffee	Tea	Coffee & Tea
Vessel	✓	✓	✓
Rod	✓	✓	✓
Outer Lid	✓	✓	✓
Sipping Lid	✓	✓	✓
Outer Coffee Filter	✓		✓
Inner Coffee Filter	✓		✓
Paper Filters (Starter pack)	✓		✓
Tea Filter		✓	✓

You can buy a different filter or extra paper filters anytime.
www.espro.ca

MAKE IT BETTER.

Life is too short to drink anything less than excellent coffee and tea. So if you love a great cup, this ESPRO Travel Press will be your new best friend.

Your ESPRO Travel Press uses our patented micro-filtration system to seal out grit so you always get a clean, rich cup of coffee and a perfect cup of tea. The design also stops the coffee-extraction and tea-steeping processes as soon as the filter is

pushed down, so your last sip tastes just as great as your first. The double-walled stainless steel looks great, won't leak and seals in heat to keep your beverage hot for hours.

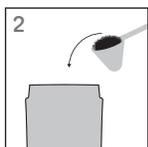
And if you're ever unhappy with one of our products or the coffee or tea it makes, just let us know and we'll make things right. We promise. www.espro.ca/contacts

MAKING BETTER COFFEE

We designed the ESPRO Travel Press so you can make a better cup of coffee. Here's how to make French-press style.



1
Install filter by screwing onto rod. Use both filters.



2
3-4 tbsp/15-20 g coarse-ground coffee.



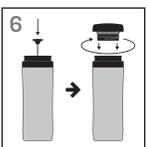
3
Add hot water to 'MAX COFFEE' line and stir.



4
Cover with filters. Twist drinking lid on to seal.

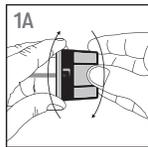


5
Wait 4 minutes.

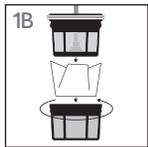


6
Press down slowly. Twist travel lid in place.

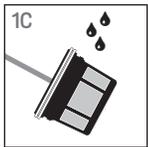
If you love the clean, oil-free flavor of pour-over coffee, ESPRO includes paper filters that pair with the Travel Press's coffee filters.* After step 1 above, follow steps 1A-1C below to insert a paper filter, then continue to step 2.



1A
Separate filters with a twist.



1B
Place paper filter between micro-filters.



1C
Lock filters together then pre-wet filter set.

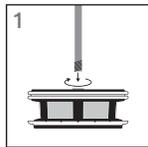


Continue with step 2 above.

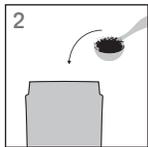
*Paper filters don't work with the tea filters.

MAKING BETTER TEA

If you're a tea lover, the ESPRO Travel Press makes an amazing cup that goes anywhere. The Tea Travel Press and Coffee & Tea Travel Press include a specially designed tea filter.



1
Install filter by screwing onto rod.



2
1-2 tsp/2-6 g loose-leaf tea.



3
Add hot water to 'MAX TEA' line and stir.



4
Cover with filter. Twist drinking lid on to seal.



5
Wait 2-7 minutes.



6
Press down slowly. Twist travel lid in place.

TIPS FOR MAKING BETTER COFFEE & TEA

To learn the finer points of making French-press-style coffee, pour-over-style coffee, or great tea with your ESPRO Travel Press, head to espro.ca/travel-press/FAQ

OTHER STUFF

SWITCHING FROM COFFEE TO TEA, AND VICE VERSA

Just unscrew one filter from the rod and screw on the new one.

USING AS A TRAVEL MUG, INSTEAD OF A TRAVEL PRESS

Unscrew the filter and remove the rod. Replace the sipping lid and the outer lid. Be sure both lids are in place before traveling.

SAFETY

HOT: Contents may be hot. Don't burn yourself.

BURNS: Always stir before pressing. Don't press too fast or with more than 10 lb of force. This might cause hot liquid to spray on you, which could cause burns.

DO NOT PLACE ON A STOVE OR CAMPFIRE, OR IN A MICROWAVE OVEN.

LEAKS: Both lids must be secured in place to prevent leaks. ESPRO cannot be held responsible for leaks or the damage leaks may cause to your stuff.

CARE & CLEANING

WASHING: Clean all parts after each use. Unscrew the filter from the rod and separate the two filters with a twist. Gently hand wash the mug with a bottle brush or sponge. Filters and lids are dishwasher safe on the top rack. Do not reuse a paper filter.

NO POKING: Do not poke or pierce the filters.

REPLACEMENT PARTS:

Filters and seals may wear out over time. If you need replacement seals, or coffee or tea filters, or if you need to order more paper filters, visit espro.ca.

HAVING TROUBLE?

Before you return to a store, please contact ESPRO directly with your concerns & questions. We will help. espro.ca/contacts



ESPRO®

FAITES-LE BIEN.™

TASSE DE VOYAGE À PISTON POUR CAFÉ ET THÉ

AMIS POUR LA VIE, C'EST GARANTI.

Nous concevons des produits durables qui donnent du café et du thé de qualité supérieure. Nous vous le garantissons.

Si vous êtes insatisfait d'un produit ESPRO® à l'achat ou si la performance de l'un de nos produits diminue avec le temps, vous pouvez nous le retourner aux fins de réparation, de remplacement ou de remboursement. Les dommages attribuables à un usage abusif, à un manque d'entretien ou à un usage intensif peuvent aussi être réparés à un coût raisonnable.

Soigneusement conçu à Vancouver.
Fabriqué de manière responsable en Chine.

Espro, Inc.
169-3381 CAMBIE ST
VANCOUVER BC V5Z 4R3 CANADA

WWW.ESPRO.CA  [esproinc](https://www.facebook.com/esproinc)  [@espro](https://twitter.com/espro)

QUE CONTIENT CETTE BOÎTE?

Chaque modèle de tasse de voyage à piston ESPRO est conçu pour vous aider à produire le meilleur café ou le meilleur thé qui soit. Voici la liste des éléments qui composent et accompagnent chacun des modèles.

	Café	Thé	Café et thé
Contenant	✓	✓	✓
Tige	✓	✓	✓
Couvercle hermétique	✓	✓	✓
Couvercle à boire	✓	✓	✓
Filtre à café externe	✓		✓
Filtre à café interne	✓		✓
Filtres de papier (échantillon de départ)	✓		✓
Filtre à thé		✓	✓

Procurez-vous en tout temps un autre filtre ou des filtres de papier supplémentaires. www.espro.ca

FAITES-LE BIEN.

La vie est trop courte pour boire du café et du thé de qualité autre que supérieure. Si vous appréciez le goût d'une vraie bonne boisson chaude, vous ne voudrez plus quitter la maison sans votre tasse de voyage à piston ESPRO.

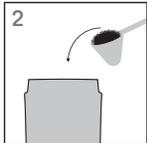
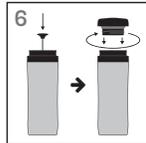
Votre tasse de voyage à piston ESPRO possède un système breveté de microfiltration qui isole les particules afin de vous offrir un café ou un thé parfait, riche et pur. Votre tasse de voyage est aussi conçue pour arrêter efficacement l'extraction du café ou l'infusion

du thé dès que vous abaissez le filtre, de sorte que la dernière gorgée soit toujours aussi délicieuse que la première. L'acier inoxydable à double paroi de la tasse est élégant, il empêche les fuites et il conserve la chaleur de votre boisson pendant des heures.

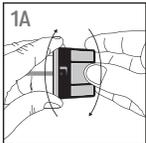
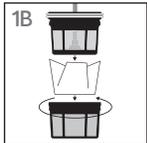
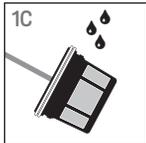
Si un jour vous n'êtes plus satisfait de l'un de nos produits ou du café et du thé qu'il vous permet de préparer, communiquez avec nous et nous verrons à corriger la situation. C'est promis. www.espro.ca/contacts

FAITES LE MEILLEUR CAFÉ

Nous avons conçu la tasse de voyage à piston ESPRO spécialement pour les amoureux du café. Voici la marche à suivre pour préparer un café selon le principe de la cafetière à piston.

- 
Installer le filtre en le vissant à la tige. Utiliser les deux filtres.
- 
3-4 c. à tab./ 15-20 g de café moulu grossièrement.
- 
Ajouter de l'eau chaude jusqu'à la ligne « MAX COFFEE » et mélanger.
- 
Couvrir avec le filtre. Bien visser le couvercle à boire.
- 
Attendre 4 minutes.
- 
Enfoncer doucement le piston. Bien visser le couvercle hermétique.

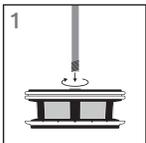
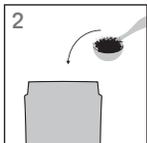
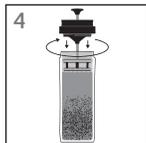
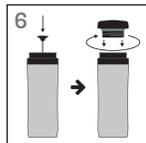
Si vous aimez le café pur et sans gras des cafetières verseuses, ESPRO vous propose d'ajouter des filtres de papier aux filtres à café de la tasse de voyage à piston.* Après avoir réalisé l'étape 1 ci-dessus, suivez les étapes 1A à 1C ci-dessous pour insérer un filtre en papier, puis passez à l'étape 2.

- 
Séparer les filtres en tournant.
- 
Placer les filtres de papier entre les microfiltres.
- 
Fixer les filtres ensemble et les mouiller légèrement.


Passer à l'étape 2 (ci-dessus).
*Les filtres de papier ne sont pas compatibles avec les filtres à thé.

FAITES LE MEILLEUR THÉ

La tasse de voyage à piston ESPRO permet aux amoureux du thé de déguster n'importe où la tasse de thé dont ils rêvent. La tasse de voyage à piston pour le thé ainsi que la tasse de voyage à piston pour le café et le thé incluent un filtre à thé spécialement conçu.

- 
Installer le filtre en le vissant à la tige.
- 
1-2 c. à tab./ 2-6 g de feuilles de thé.
- 
Ajouter de l'eau chaude jusqu'à la ligne « MAX TEA » et mélanger.
- 
Couvrir avec le filtre. Bien visser le couvercle à boire.
- 
Attendre 2 à 7 minutes.
- 
Enfoncer doucement le piston. Bien visser le couvercle hermétique.

CONSEILS POUR PRÉPARER DU CAFÉ ET DU THÉ DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Pour tout connaître sur la façon de préparer un café selon le principe d'une cafetière à piston ou celui d'une cafetière verseuse, ou pour savoir comment obtenir le meilleur thé possible à partir de votre tasse de voyage à piston ESPRO, rendez-vous à espro.ca/travel-press/FAQ



RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES DU CAFÉ AU THÉ, ET VICE VERSA

Dévisser le filtre de la tige et le remplacer par le filtre approprié.

UTILISATION DE LA TASSE DE VOYAGE SANS LE PISTON

Dévisser le filtre et retirer la tige. Replacer le couvercle à boire et le couvercle hermétique. Bien fixer les couvercles avant de partir.

SÉCURITÉ

CHALEUR: Le contenu peut être très chaud. Attention aux brûlures!

BRÛLURES: Remuer toujours avant d'enfoncer le piston. Ne pas abaisser le piston trop rapidement ou en exerçant une force de plus de 10 lb. Le liquide chaud risquerait alors de s'échapper de la tasse, de vous asperger et de vous brûler.

NE PAS UTILISER SUR UN POÊLE, AU-DESSUS D'UN FEU DE CAMP OU DANS UN FOUR À MICRO-ONDES.

FUITES: Les deux couvercles doivent être bien mis en place afin de prévenir les fuites. ESPRO ne peut pas être tenu responsable pour des fuites ou des dommages causés par des fuites.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYAGE: Nettoyer chacune des pièces après utilisation. Dévisser le filtre de la tige et détacher les deux filtres en tournant. Nettoyer délicatement la tasse, à la main, à l'aide d'une éponge ou d'une brosse. Les filtres et les couvercles peuvent aller au lave-vaisselle. Les filtres de papier ne sont pas réutilisables.

ATTENTION AUX TROUS: Ne pas percer les filtres.

PIÈCES DE RECHANGE:

Les filtres et les sceaux d'étanchéité peuvent s'user au fil du temps. Si vous avez besoin de sceaux de rechange, de nouveaux filtres à thé ou à café ou de filtres de papier supplémentaires, visitez espro.ca.

UN PROBLÈME?

Avant de retourner le produit au commerce où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec Espro pour exprimer votre insatisfaction et poser vos questions. Nous sommes là pour vous aider! espro.ca/contacts